



544, boulevard de Châteauneuf
Boisbriand, Québec J7G 2G8

Bulletin des Archambault d'Amérique
no 108, December 2019

AN OUTSTANDING CHALLENGE ACHIEVED
BY A ARCHAMBAULT FAMILY!



*A family of five went on a two-month cyclo-camping
journey in Portugal.*

Bulletin

Chief editor, revision and translation

Donia Loignon Saint-Sauveur

Page-setting

Monique Archambault Orford

Collaborators

André Archambault Gatineau, researcher
Richard Archambault Pointe-Claire
Pierre Archambault Granby, researcher
Nicole Archambault Boisbriand
Marjolaine Lorrain Mascouche
Diane Chabot Pointe-Claire

Translators

Christine Archambault Montréal
Aline Archambault Petite-Rivière-
Saint-François
Paul Archambault Brunswick, Maine
Éric Wilson Dorval
James Archambault New York

Contact us

Richard Archambault
16, avenue Sunnyside
Pointe-Claire, Qc
H9S 5G5
(514) 697-2439
richardarl@hotmail.com

You need to spot a region in Québec, go to:

www.quebec-guidetouristique.travel/region.aspx

Summary

- Greetings from the President 3
- New members..... 4
- The 2019 General Assembly 5
- Sainte-Martine County Building 7
- A two-month life experience10
- Archambault road cross in Laval, Québec..13
- Family tree of Maxime Archambault14
- Archambault Art Gallery, in Lavaltrie15
- Family tree of Denis Archambault.16
- We remember! Farewell to my
brother Léandre17
- Obituary.....19

Visit our Web site

www.lesarchambaultdamerique.com

Follow us on Facebook



Archambault of America

All rights of reproduction, edition, printing, translation, adaptation, representation, in total or in part, exclusively reserved for all countries. No part of this publication maybe re-produced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form, or by any means, mechanical, electronic, photocopying, recording or otherwise, without the prior written authorization of the Association of *Les Archambault d'Amérique*.



Greetings from the President



Dear members and friends of the Association des Archambault d'Amérique.

It is a pleasure renewed for me to have the occasion to write to you and to offer you my Best Wishes on the occasion of the End of the Year Holidays and at the dawn of a New Year.

In 2019, it was with great dedication that the Board of Directors members and our valued volunteers continued their team work and thus allowed the Association to reach and get together many Archambault, and discover Archambault's achievements, particularly in Sainte-Martine (Québec) this year, and to make them known and recognized.

Thanks to the research done by Pierre, André of Gatineau, Richard and other dedicated members, much genealogy has been accumulated over the years. It is essential to safeguard such data so that today's Archambault and other interested people can access them and be able to pass it on to future generations. The creation of a Genealogical Data Bank is one of the two major projects undertaken by the Board, the other being the updating, or rather the replacement, of the current Archambault d'Amérique's Website in order to get a powerful, attractive and flexible tool to better serve you and attract to us many other Archambault.

The Bank project is being conducted jointly by Anne-Marie and Monique, in collaboration with André and Richard, a member for more than 30 years, who has served on the Board for over 25 years, including 15 years as Chair. He continues to participate very actively as a volunteer... What gratitude we owe him! In due course, you will all be invited to collaborate and provide your own family data so that we can build a bank with as complete data as possible. In addition, the project of a new Website is under Monique's direction. Donia, André and Guy, a newcomer to the Board, participate in Monique's Committee. Their efforts are advancing these two projects, which, however, entail fees for acquiring the equipment and computer systems required. This is one of the reasons for the increase in your annual contribution, decreed by your Board. And the launch of an Internet short newsletter by Nicole is also another exciting project.

In 2019, Board members and several other members of our Association were saddened by the departure of loved ones. Let me mention particularly, Denis of Saint-Hyacinthe, who served for many years on the Board, and Léandre, who was an active member on the Board at the time of his death. His brother Richard pays him a well-deserved tribute in this newsletter. I reiterate our deepest condolences to the bereaved families.

I would like to warmly thank my Board colleagues, our valued volunteers, the members who participate in the activities, and all of you who renew your membership to the Archambault d'Amérique, year after year, for your contribution to the life and vitality of our Association. At the risk of repeating myself, please promote the participation of your family members in our Association. Attracting new members is an important objective.

May your Holidays be filled with hope, joy, serenity and peace, and may the New Year bring you Health, Happiness and Prosperity.

Cordial greetings. Best wishes.

Raynald Archambault, ing., President



New members

- Mario ArchambaultGranby
- André PoulinChâteauguay
- Yolande AllardMontréal



We should have read in the last newsletter:

- Béatrice Archambault GuérinSaint-Théodore d'Acton
- Philippe Archambault.....Montréal
- Rollande Archambault.....Sherbrooke
- Hélène Archambault HouleSaint-Jérôme
- Érica Archambault.....Paris, France

We apologize for these omissions.

The 2019 General Assembly

Despite a gloomy weather and a cool day, the general meeting was very successful. More than 64 people responded to the invitation of the Board of Directors.

From Eastern Townships last year, the Archambault met in another beautiful agricultural region of Montérégie Sunday, June 2, specifically in Sainte-Martine. This village is not very big, but it has a whole history connected to the Archambault.

Welcomed from 10 am, the Archambault showed their happiness to gather around a coffee in the room of the restaurant Reggiano. At around 11:00, conversations were going well when our President invited them to sit down to begin the meeting. After welcoming everyone, he thanked Richard and Nicole for organizing this event, as well as Mr. Laurent Lazure, president of the Heritage Society of this village, who also contributed greatly.

He also highlighted the presence of Madeleine A. Marcotte who, at age 99, continues to participate in our meetings, as well as Marie-Ange Viau who contributed to the content of the last



newsletter by sharing her memories with her cousin Gérald. Then he pointed out that Michel, a member of the Board, is a descendant of Ulric, his grandfather, a major resident of Sainte-Martine. Finally, he thanked Monique who illustrated, in the last newsletter, the links between today's Archambault and this village.

After the adoption of the minutes of the last meeting, the president made his report in which he thanked all those who collaborate in the life of the Association and the publication of the newsletter and he underlined the death of Denis, former member of the Board, already mentioned in the last newsletter and that of Léandre, member of the Board of directors and responsible for activities.



Then he emphasized at length Richard's departure. Here is what he wrote: "Another news has also upset the Board. In fact, at the end of April, Richard announced his decision to withdraw from the Board, although he pledged to continue to collaborate in the work and objectives of the Association. Despite its uncompromising commitment, members of the Board deeply regret his withdrawal. Let's hope it is only temporary. Richard, active in a number of tasks and files, has been a member for more than 30 years and has served for 25 years on the Board, including 15 years as

Chairman. What dedication! To honor him and to express our gratitude to him, and to Diane who has always supported him, let us applaud them very warmly. "

Then, the President gave the floor to Nicole, our treasurer. She presented us her annual financial report. Our finances are in excellent health. The audit committee said, in the next point, that the accounting was properly done by our treasurer.

The meeting ended at 12:05 pm to allow everyone to have a good meal before Mr. Lazure's presentation. The latter presented a slide show to better illustrate the life of the Archambault in Sainte-Martine. At the end of his lecture, he invited people to follow him for a tour of the site, in particular the old dam and the old mills of Ulric Archambault (in ruins today).



Sainte-Martine County Building

by Laurent Lazure from the Sainte-Martine's Heritage Society

Upright in the middle of the village of Sainte-Martine stands a large stone and brick building. Located at 164 Saint-Joseph Street, this building went through many uses over the years. This text summarizes the important stages of the life of this Regency style construction built in 1888 which had replaced the first Court House. Due to its geographical location in the middle of the Châteauguay Valley, Sainte-Martine, following the major administrative reorganization of the Québec Territory in 1854, was granted the privilege to become the Chief Town of the new County of Châteauguay.

A first Court House in 1854

In order to maintain the level of prosperity in Sainte-Martine, Marc-Antoine Primeau made, in 1854, a proposition to the new County Council of Châteauguay to have a Court House built without charges. The Town Council should agree to use it as the seat of the Circuit Court and of the Summary Court, and to hold the Council meetings. This two-story building measures 82 feet

in length by 50 feet in width and has two lateral wings: one for the office of the clerk of the Court and the other for the registrar of the Châteauguay County Registry Office.

The outside walls were made of wood panelling's which are an imitation of natural stones, covered with roughcast mixed with sand. Nowadays, this type of construction with six dormer windows on the roof can still be seen in the Québec region. With the hall and columns, this building must have had certain elegance. Inside, the walls were made of slat work and roughcast; some walls, such as those in the hearing-room and in the judges' room, are tapestried the French way, that is to say, covered with cloth of cotton and silk. All the panelling's are painted to imitate oak wood. Also, inside was the lawyers' space, the accuser's box and the witnesses' box. This building, vanished today, was located on the lot in front of the Primeau Manor (246 Saint-Joseph St.).

Time passes, the house built by Marc Antoine Primeau has aged. The justice officers, judges, lawyers, ushers, syndics, and the register were complaining about the poor state of the old building. It was difficult to keep it heated in Winter, and it was suffocating inside in Summer. The



*The building around 1912.
Since 1888, it commands respect...*

vault was no longer sealed airtight so the stored documents were not sheltered from humidity and could be damaged. Yet in 1869, major renovation works had been done.

The current building taking its proper place in 1887

In 1887, the Châteauguay County Municipal Council represented by its prefect Antoine Hébert and its secretary William Creig, announced their intention to acquire, by exchange, part of the lot #240, owned by William Marchand. They made a deal with Narcisse Taillefer, chief carpenter and contractor in Sainte-Martine, to build the Hearing-House which could accommodate the Registry Office, the staff of the Court House and of the County Public Services.

The house would be built according to the Perrault and Morand's blueprints and quotations. They were both architects from Montréal. The contract was 15 000 \$. For the contractor, the only extra would be the making and the installation of shutters in front of each window, and to be painted in green, thus at the occupants' request, who think that the building would be cooler in Summer.

A multi uses building

Around 1910, the Courts of Justice were transferred to Salaberry-de-Valleyfield, only the Châteauguay County Registry Office and County Council remained in Sainte-Martine. Later, the Town Council of Sainte-Martine held sitting sessions intermittently. In 1926, following the creation of the firefighter's volunteers service, a drying tower for the fire engine pumps has been built; and next to it, a garage which served up till 1965 as a fire station.

In 1933, the Health Community Clinic of Châteauguay, of Napierville and of Laprairie Counties had established their head office and used the second floor for, among other things, the vaccination clinics. This Health Community Clinic, under the management of Doctor J.A. Patenaude, M.D. became immensely useful for the local population, mostly at vaccination time. The Health



Around 1945, chimneys and drying tower. From 1926 till 1966, the firefighters garage next to it. "The old Court House" should have been written.

Community Clinics would be replaced early in 1970, by the creation of the CLSC. The County Council of Châteauguay would be replaced in 1978 by the creation of the MRC. (Regional Municipalities...)

In 1994, the Town Council of Sainte-Martine announced its intention to acquire the building and then would do major renovations. Various organizations took advantage of the spaces to be established in the milieu. Hence, the public library and the museum set up on the second floor.

A community organization 1, 2, 3 GO, today known as Action Familles, was lodged for a few years. In 2015, the office of the ‘Registration Rights/Fees’ (formely named Registry Office) left the premises as tenant. The files accessible for consultation, now digitized, became obsolete. Today, for consultation of the Québec Land and Property Owners’ Register, all has to be done by internet connection. In 2016, the town decided to upgrade the building at the cost of 900 000 \$, a sum largely subsidized.

2017: Library, Youth Hostel and Museum...

During Spring and Summer 2017, the two floors of the main building looked like a construction site. Floors, ceilings, heating and lighting systems had been restored up as new again. The library which had occupied part of the second floor, then part of the first floor and after that in an outside location, was finally back to the first floor in June 2017. The Youth Hostel “L’entracte”, located at the rear of the building since



Commemorative plaque installed in 2006 to recall the most important uses of the building.

a few years, was not affected by those major renovation works. In March 2016, the local museum had been emptied of all its components (objects and archives). They had been put into storage till Fall 2017. It appeared to be a good time to design new plans for those spaces on the second floor. A small elevator/load-charge was built to facilitate access to the upper floor. The museum was closed till June 2018, date that marks the completion of the new installations. Meanwhile, it was in the library that the museum presented to the population an exhibition about the schools in bygone days (convents, colleges and country schools). The two cultural entities intended to work in partnership so they could offer to the population improved cultural services.

Conclusion

Time commands needs. The building of 164 Saint-Joseph Street was occupied by a Court House, a Registry Office and the administration of the former Châteauguay County Council.

A Health Community Clinic was added, thus confirming the regional aspect of this huge building. All those uses now belonged to bygone days. The Town of Sainte-Martine owns these spaces since 1992, and has decided to give a new life to the noble building by introducing new projects : the management of a space for the Youth, a Museum aimed to document and to enlighten the local heritage, and a library opened on worldwide culture, always changing. Located upright in the middle of the old village of Sainte-Martine, this old elegant lady made of brick and stone still have many more years to go.

Sources:
Bergevin René, Sainte-Martine en images, éd. Municipale, 1994,
<http://www.municipalite.sainte-martine.qc.ca/patrimoine/>
Photo credits: Sainte-Martine's Museum Collection



Note. At the beginning of 2019, the family of Michel Archambault, Richard's son, had a great cycling adventure in Portugal. His wife tells us about these memorable moments.

A two-month life experience

We are a family of 5. Michel, Myriam, Eva (11 years old), Olive (8 years old) and Philemon (5 years old). At the end of last January, we left our cozy little nest and flew to Portugal for a two-month cycling trip. Our goal? To live something strong as a family. Our strategy? Go to the rhythm of our children, with no distance to go in mind and live the present moment. Our philosophy? Why choose the easy way when we can live events that allow us to learn?

Michel had worked overtime throughout the past year to avoid going on leave without pay and had found someone reliable to take care of his computer team and had permission from his employer. For my part, as a part-time teacher, I was able to exchange time with my colleagues so that I could leave. Eva and Philemon, always ready for the adventure, jumped for joy when we announced to them that we expected to live this experience. Olive, meanwhile, had some reser-



vations. She wanted to make sure that she had the right to be absent from school, wanted to be reassured on several levels, but it is the idea of going to discover the best *pasteis de nata*, her favorite dessert, that convinced her!

So we landed in Lisbon on January 28, 2019 with our 5 bikes that we reassembled at the airport and we went south. Apart from the accommodation we rented for our first 2 nights to recover from the jet lag, we



had nothing booked. Since it's the low season at this time of the year, we were sure there would be room everywhere we went. It suited us perfectly since it took away the pressure of arriving at a destination in time and leaving room for unforeseen events and headshots.

Our approximate itinerary took us along the Atlantic coast, and we knew that the road would be full of campsites and small villages to refuel. We had brought the bare necessities, but with temperatures ranging from 6 degrees at night in the north to 30 degrees at the south, we had no choice but to pack our toques and coats as well as our sandals and swimsuits! Michel was pulling the cart which contained a soft cooler and was used to carry Philemon and his bike when he was tired. He also carried the tray of kitchen items with the small burner, the dishes, the utensils... I had the tent. We each had a bag on our handlebars to carry sleeping bags and mattresses. Eva helped us carry around clothes and school materials. Philemon had the precious responsibility of carrying the tools and the bike pump. As for Olive, since she was transporting herself completely independently, we did not add extra baggage to her, so that she could follow the peloton more easily. We had to visualize everything without actually trying our gear before our trip because not only did we get the majority of the equipment less than a month before we left, when the streets were still covered with snow, but more (I smile to think about it again), we had never done cyclo-camping of our life...

I do not hide that I lived sleepless nights before we left, wondering: Would this way of travel be too demanding for us or worse? What if we slept badly? What if we wanted to come back after a week? Etc. Michel, for his part, was even more motivated to make this trip by being treated as crazy by some people around us.

However, when we rode our bikes for the first time on Portuguese soil, all my worries flew away and I knew that everything was going to be ok, that we were going to experience something remarkable and that I was ready to go on the adventure.

Of course, there were difficulties: Olive sprained her thumb; we got a bike stolen; we had punctures; we lost our bike pump; our tent was not waterproof; our cell phone broke; I sprained my ankle, etc. But each time we remembered that it was not really serious, and we went into solution mode. Our children were exposed to these searches for solutions, to these decision-making and even participated in it. They saw us doing things on a daily basis, we all had to push our limits at certain times or rather what we thought were our limits because in fact I realized that we are often able to do more than we believe...

Our favorites? The *Vincentina rota*, this path for hikers and cyclists, the salt pans, our small stay on an island where we were able to pick shellfish and sea urchins with which we had a good meal, our meetings with shepherds in remote areas, the wide variety of trees (cork oaks, olive groves, umbrella pines, eucalyptus, fig, almond, orange, apricot trees and so on!), the museum of sardines, the mountains of Andalusia covered with white flowers, our stay at the edge of the river of Guadiana and our nights on the deserted beaches or in full nature. But most of all, what thrilled us the most is to see our children: cooking on the small rudimentary burner; help each other to cross unexpected rivers; build with bamboo and carve flutes, climb endless mountains; to rave about the landscape; try to make yourself understood at the little corner grocery store; to deal with nothing; write in their diary so as not to forget the highlights of their day; to learn to sing Happy Birthday in Portuguese; enjoy warm showers and meals, sitting at a table...

This trip has allowed us to learn to trust life, to develop our spirit of giving to the next because we have met so many generous people on our way, to develop the sense of mutual help within our family, to realize that we do not need much material to live happiness.

As soon as we returned to known territory, we began thinking about the next family adventure.

I leave you with a quote from Mark Twain that I read recently and that made me smile: "They did not know it was impossible, so they did it."

Myriam Gervais



Archambault road cross in Laval, Québec

Sunday June 6, 2019, on a beautiful sunny day, was celebrated the rehabilitation of the Maxime Archambault cross. It was indeed in 1891 that Maxime erected a road cross in front of his property on the Montée Saint-François in Laval.

At the time, many road crosses were present throughout Québec and there are still more than 2000 today. These crosses were made of stone, metal and especially wood. This last material being subject to more or less rapid deterioration a renovation was necessary after a few years. Thus the Maxime Archambault cross was restored several times since its initial installation.

The cross is of the type of instruments of Passion, being decorated by the pierced heart of Jesus, a crown of thorn, the inscription INRI (Jesus of Nazareth king of the Jews), and the instruments used by the Roman soldiers, according to the texts of the Gospels, spear and sponge attached to large sticks.



The cross currently on the property of Mr. Rocco Bellino, who has assumed the renovation, has become the Archambault-Bellino cross, according to the explanatory panel installed at the foot of the cross. Without wanting to make a controversy, I think we have here a heritage breach, changing the name of the cross.

To find out more about the road crosses you can visit <http://www.patrimoinequebec.com/croix/Accueil.html>. You will find the Archambault cross in Laval, at number 23. The photo given in this directory dates from some years, before the current renovation.

Note. The Association received an invitation to participate in this ceremony. Some members attended: Nicole, our treasurer, Denise, Diane Chabot, and Richard. We also met on this occasion, Bruno Archambault of Sherbrooke, Raynald's family and Anne-Marie his wife.



Family tree of Maxime Archambault

Jacques about 1629, France Françoise Tourault

Laurent January 7, 1660 Notre-Dame, Montréal Catherine Marchand

Jean June 4, 1708 Notre-Dame, Montréal Cécile Lefebvre

Pierre November 7, 1746 Saint-Vincent-de-Paul, Laval Marie Charlotte Labelle

Pierre February 16, 1784 Sault-au-Récollet, Montréal Marie Angélique Verdon

Pierre November 12, 1810 Saint-Vincent-de-Paul, Laval Marie Charbonneau

Pierre October 4, 1830 Saint-Vincent-de-Paul, Laval Joé Charbonneau

Maxime July 4, 1871 Saint-Vincent-de-Paul, Laval Éléonore Bélanger



Archambault Art Gallery, in Lavaltrie

Founded in 1977, Galerie Archambault is housed in an ancestral home in Lavaltrie from where you can enjoy a view of the majestic St. Lawrence River. With 42 years of existence, it is one of the oldest in Québec. In its 8 exhibition halls, the gallery houses more than 350 paintings and sculptures by more than 70 renowned artists including Marc Aurèle Fortin, Jean-Paul Lemieux, Tex Lecor, Johnny Little, Miyuki Tanobe, Suzor Côté, Jean-Paul Dallaire, Riopelle and many



others; all this can be seen on the gallery's website: www.galeriearchambault.com.

Over the years, more than 200 opening exhibitions have taken place. During all these years, the Gallery and its owner have received various honors, including a Promexel in Tourism in 1992, several times the first prize at the contest Ville et Village fleuris de Lavaltrie. Denis Archambault, the owner, was also awarded the Confederation Medal in 1992 for individuals who stand out in their community. Most recently, he received the Québec National Assembly Medal for individuals who contribute positively to the evolution of Québec.

It was here that the Archambault Association of America held its annual meeting in 2002. On this occasion, Denis, the owner of Galerie Archambault, exhibited the works of recognized painters bearing



*Saint-Antoine-de-Padoue Church (Lavaltrie)
Built by François Archambault
Photo credit: Monique Bellemarre*

our surname. It is worth noting that the Gallery is next to the Church of Lavaltrie which was built by François Archambault in 1869.



*Family tree of
Denis Archambault*

Jacques France about 1629 Françoise Tourault

Laurent Montréal January 7, 1660 Catherine Marchand

Jean Montréal June 4, 1708 Cécile Lefebvre

Gervais Pointe-aux-Trembles February 2, 1742 Charlotte Thouin

Nicolas L'Assomption October 22, 1770 Madeleine Beaudry

Nicolas L'Assomption July 26, 1796 Julie Forest

François L'Assomption January 20, 1829 Madeleine Tellier-Lafortune

François-Xavier L'Épiphanie February 14, 1860 Mélina Poitras

Henri Holyoke, Mass July 31, 1905 Albertine Laramée

Léopold Montréal August 12, 1939 Alice Perreault

Denis



We remember!

Note: This column aims to pay tribute to Archambault people who have dedicated themselves to the Association since its foundation. Richard wrote this text, after Léandre passed away. He had been a member of the Council. We wish to offer our condolences to all members of his family.

Farewell to my brother Léandre

Hi Léandre, hi my brother

Since the day you informed us about the terrible news of your cancer, a great sadness invaded me and my sleep began to be more difficult. I accompanied you then in your suffering. Tears of rage and sadness often came to me. Your fight started in 2011 and despite the moral and physical suffering, you always reminded us: One day at a time!

My sadness was mingled with rage because you did not leave us... You were taken away by a poor health system and incompetent doctors who did not make the right diagnosis in time.

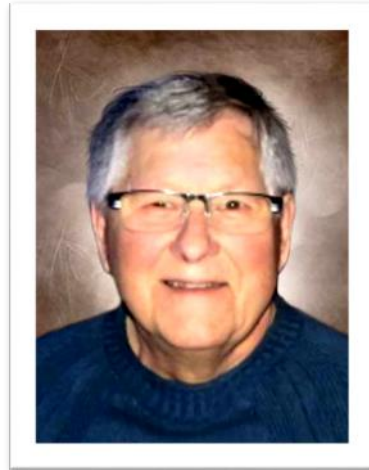
I often have trouble controlling my emotions, from rage to misunderstanding; then from sadness to some relief. You did not deserve to end your journey in this suffering pain, missing the enjoyment of a healthy life. We will miss you, but we are relieved; your passing away put an end to your ordeal.

I will remember you as a great family man, as our parents taught us, as the one attached to our beautiful Québec traditions (cheese head, sugar shack), as the guy who loved nature, fishing and hunting, as the guy who loved traveling through Québec and France. Unfortunately, your illness has deprived you of the pleasure that retirement would have allowed you to enjoy.

I will remember the holidays on Île-aux-Coudres, at the Cap-aux-Pierres hotel where you took part in the evening's entertainment. We went smelt fishing even at night. We tasted this small fish at all meals, including lunch.

I will remember your camping period, which allowed you to visit Québec especially and the Maritimes.

I will remember your plans to celebrate autumn by cooking tongues and cheese head. You brought us together at your home for many years to celebrate the "*fête de la boucherie*", until Jean took over, when your illness started. I will remember the great complicity we developed



over the past 30 years or so. We have shared our common passion for fishing and hunting. Our stays at NIGEB (hunting and fishing Club), which you were still preparing, only a few days before your death. Our fishing at *Réservoir Gouin* in a houseboat, our trips to Lake Ontario for big fishing: salmon, trout and walleye. Our visits to Lambton (Qc) to spend a week with the family on the shores of Lake Saint-François and then our bison hunting, for about fifteen years. You always encouraged family members to join into these great experiences.

I will remember you as the one who talked to everyone with the greatest casualness, who was comfortable with everyone: acquaintances and strangers alike. I will remember you, as the funny guy of the family, even if sometimes, Marjolaine your wife thought you went a little too far and reminded you to stay calm. Unfortunately, this beautiful *Joie de Vivre* has gradually faded, as your illness progressed. You had become pensive, less talkative, which did not resemble you in any way. We understood your prospect of life, with your day to day, in suffering pain, without knowing what would outcome the next day. This weighed heavily in your state of consciousness.

I will also remember that you were not attentive to small details. You needed an assistant to remind you to be a little more careful sometimes. You were a little untidy and you did not always pay attention to your equipment.

We did not need to beg on you to help someone... You had a natural generosity and often you offered your services before being ask to. You had difficulty in saying No, even if you knew that your availability was not always there.

I will remember that you did not hesitate to join up with the Archambault of America Council, when I asked you. You were able to organize general assemblies for several years. You were available until your body refused to follow.

You dragged the rest of the family in your wake.

I will remember the many hours, you devoted to the management, of the NIGEB Council for 25 years. Days spent together during the opening and closing of the camps.

I will also remember Marjolaine who was present during your illness. She helped you a lot. It is hard to imagine the courage it took you both, to go through this sad experience... You were there at all of the family reunions and you took part in our little trips, even if sometimes you had to rest between activities. We were happy to have you with us. It was better to take your mind off things you told us than to isolate yourself and juggle with the difficult days you were going through. How hard it must have been for you Léandre... to be less active. I have never heard you

complain in front of us. We had to ask you, how you really felt; then you would admit sometimes: You had enough.

I think I will have a hard time imagining you in good health after seeing you suffer and decline through all these years. Hope-fully with time, I will change my point of view and will be able to imagine with you full of *Joie de Vivre*. The way you were, during the majority of your time amongst us.

Farewell Léandre, Rest in Peace, I will miss you!

Your brother Richard



Obituary

<p><i>Gilles Archambault</i></p> 	<p><i>Pierre Archambault</i></p> 
---	--



De Saint-Félix-de-Valois, Gilles est décédé le 5 avril 2019 à l'âge de 76 ans.

Il laisse son épouse Renelle Pellerin ainsi que ses deux fils Louis-Martin et Bruno. Il était également le frère de Guy décédé en 2016 et de Yvon, prêtre, décédé en 2014.

À Saint-Bruno de Montarville, le 28 octobre 2019 est décédé l'abbé Pierre Archambault, prêtre du diocèse de Saint-Jean-Longueuil à l'âge de 77 ans.

Né le 22 avril 1942, fils unique de Robert Archambault et d'Éliane Clermont, il laisse dans le deuil plusieurs parents et amis ainsi que le personnel pastoral du diocèse de Saint-Jean-Longueuil.

To these grieving families, we offer our deepest condolences.



Michel Archambault and Myriam Gervais with their children Eva (11 years old), Olive (8 years old) and Philémon (5 years old) in Portugal.